



INFORME DE LABORES



**Programa
Universitario
de Inglés**

2011



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés
Informe de Actividades 2011

Directorio

Miguel Ángel Aguayo López
Rector

Ramón A. Cedillo Nakay
Secretario General

Juan Carlos Yañez Velasco
Secretario Académico

Martha Alicia Magaña Echeverría
Directora de la Unidad de Planeación

Alma Patricia Salazar Díaz
Coordinadora General del Centro de Lenguas

COLABORADORES.

Carmen Alicia Magaña Figueroa
Rosa María Peláez Carmona
Policarpo Alcaraz Cobián
Fernando Peralta Castro
Myriam Díaz Ramos
Ana Lucina Galindo
Lizeth Toscano
Graciela Maccheto
Aarón Radillo Cruz
José Luis Aguilar Saucedo
Rocio Flores López
Juan Ramón López Blanco



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Índice

	Pág.
Presentación	3
Capítulo I. Programas y actividades de la dependencia	4
I.I Programas y actividades realizadas	4
I.II Actividades colegiadas	6
I.III Impacto de los CAAL	7
I.IV Reporte de aprovechamiento escolar	10
I.V Administración de exámenes TOEFL	11
Capítulo II. Personal	
II.I Personal adscrito a la dependencia	12
II.II Capacitación y actualización	14
II.III Preparación académica	14
Capítulo III. Convenios y redes de colaboración	15
Capítulo IV. Gestión académica	16
IV.I Actividades colegiadas	16
IV.II Mejora de la capacidad física instalada y equipamiento	16
Capítulo V. Proyectos específicos asociados a las dependencias	17
Capítulo VI. Reconocimientos, premios y distinciones	18
Capítulo VII. Informe financiero	19
Capítulo VIII. Avances del Programa Operativo Anual 2011	20
Conclusiones	21



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Presentación

El presente documento describe el quehacer de un año en el Programa Universitario de Inglés (PUI) y Centros de Autoacceso al Aprendizaje de Lenguas (CAAL). La planta docente del PUI está compuesta por 127 profesores, 1 directivo y 4 asistentes pedagógicos. La información aquí contenida refleja los programas y actividades realizados durante el año que se informa, las actividades colegiadas tanto con dependencias universitarias como con universidades nacionales y en el extranjero. Así mismo, se informa de la capacitación a la planta docente. Se hace referencia al rendimiento escolar en los niveles Medio Superior y Superior con respecto a la materia de inglés. Los convenios que la Universidad de Colima ha mantenido con instancias nacionales e internacionales ligadas al PUI y los CAAL, y que hablan de la continuidad en el trabajo y de la dimensión internacional que esta casa de estudios mantiene. Se hace un recuento de los exámenes de inglés avanzado y su impacto en la acreditación de la materia y movilidad; así como la mejora de la capacidad física instalada y equipamiento de los diferentes Centros de Autoacceso. Finalmente se hace referencia de las metas alcanzadas con fondos PEF.



Capítulo I. Programas y actividades de la dependencia

I.I Programas y actividades realizadas.

Actividades realizadas, por programa o proyecto. 2010 - 2011			
Nombre: Curso de inglés para secretarías y administrativos de la Universidad de Colima			
Objetivo: Capacitar al personal secretarial y administrativo en sus competencias lingüísticas básicas			
Metas planteadas para 2010 - 2011	Avance en % logrado en 2010 - 2011	Fuentes de financiamiento	Monto invertido
Capacitar a 42 integrantes del personal secretarial y administrativo de Manzanillo, Tecomán y Villa de Álvarez	100	Recursos humanos	

Actividades realizadas, por programa o proyecto. 2010 - 2011			
Nombre: Proyecto Halloween			
Objetivo: Que los alumnos experimenten los contenidos de la materia, tales como trabajo en equipo, manejo de conflictos, toma de decisiones, uso eficiente de recursos y del tiempo.			
Metas planteadas para 2010 - 2011	Avance en % logrado en 2010	Fuentes de financiamiento	Monto invertido
Elaboración del proyecto y exposición	90	Recursos propios	

Actividades realizadas, por programa o proyecto. 2010 - 2011			
Nombre: Programa de Inglés para bachilleratos			
Objetivo: Desarrollar un programa basado en competencias para el Nivel Medio Superior			
Metas planteadas para 2010 - 2011	Avance en % logrado en 2010 - 2011	Fuentes de financiamiento	Monto invertido
Concluir la capacitación	100	Recursos propios	

Actividades realizadas, por programa o proyecto. 2010 - 2011			
Nombre: Proyecto piloto para tercer semestre en el nivel medio superior para el uso de material en inglés basado en competencias.			
Objetivo: Utilizar los contenidos y las actividades sugeridas en el libro, para desarrollar destrezas lingüísticas, hablar, escuchar, leer y escribir, y como consecuencia la competencia comunicativa en inglés.			



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Metas planteadas para 2010 - 2011	Avance en % logrado en 2011	Fuentes de financiamiento	Monto invertido
Implementar la fase piloto del uso del material basado en competencias	100	Recursos propios	

Actividades realizadas, por programa o proyecto. 2010 - 2011

Nombre: Programa de Inglés en línea

Objetivo: Desarrollar un sistema de gestión de contenidos para el aprendizaje de lenguas extranjeras, para combinar el aprendizaje del idioma y la computación, para desarrollar las herramientas social, comercial y educativas.

Metas planteadas para 2010 - 2011	Avance en % logrado en 2011	Fuentes de financiamiento	Monto invertido
Capacitación de diez profesores en el uso de herramientas para diseñar material multimedia educativo.	70	Recursos propios	

De acuerdo a las disposiciones institucionales para la capacitación del personal universitario, se continuó con el diplomado de inglés para secretarías y administrativos de la Universidad, esta vez fueron 42 personas quienes concluyeron este curso de inglés básico.

Así mismo, debido a la gran participación de los alumnos en los eventos pasados, se llevó a cabo la exposición de proyectos de Halloween, donde el principal objetivo es el trabajo de equipo, manejo de conflictos y toma de decisiones.

Dentro de la planeación del programa de inglés para bachilleratos, este año se implementó un programa piloto para el uso de material basado en competencias para el aprendizaje del inglés, donde participan 1800 alumnos de 24 bachilleratos.

Los programas a distancia para el aprendizaje de idiomas proveen texto, sonido, imagen y actividades interactivas. Los usuarios pueden aprender en el lugar y a la hora que más les convenga. Así que con la realización de este proyecto educativo, se promueve la generación y gestión de la enseñanza del inglés en línea de la Universidad. Por lo tanto, el PUI pretende ofrecer esta opción en línea y para tal acontecimiento se ha venido trabajando en la capacitación de profesores como tutores en línea y en EL desarrollo de material en inglés para este propósito.



I.II Actividades colegiadas

Vinculación con dependencias educativas 2010 - 2011			
Nombre del proyecto o actividad	Nombre de la dependencia	Número de estudiantes involucrados	Número de profesores involucrados
Movilidad de profesores del PUI y encargados de Centros de Autoacceso (Mediante beca).	University of Southampton, UK / Universidad de Colima /		2
Entrega de tesis de la Maestría in English Language Teaching (Junio 2011)	University College of St. Mark & St John Plymouth, UK / PUI / FLEX		13
Intercambio entre Centros de Autoaccesos	Universidad de Southampton / Programa de Inglés / FLEX	1	1
Café Literario	Bachillerato Técnico No. 1	610	4
Café Literario	Bachillerato Técnico No. 16	450	6
Presentación Navideña	Facultad de Letras y Comunicación	360	4
Foro Internacional de Especialistas en Enseñanza de Lenguas (FIEEL) 2011 (sede Colima)	Facultad de Lenguas Extranjeras y PUI		17
Foro MEXTESOL	PUI		1
Proyecto SINED	CEUPROMED / Universidad de Colima		1
Asesoría en proyectos de investigación	Facultad de Lenguas Extranjeras / PUI	7	3
Primer concurso nacional para la evaluación del Inglés en el nivel medio superior llevado a cabo en la Ciudad de México	Bachilleratos de la república mexicana / PUI	100	4
Convenio de colaboración para la evaluación del Inglés en el nivel medio superior en Ciudad Guzmán.	Bachilleratos de Ciudad Guzmán / PUI.	200	7



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Convenio de colaboración: Capacitación de la Enseñanza basada en Competencias para profesores de Nivel Medio Superior	Universidad de Colima / Universidad de Durango		50
Total		1178	113

I.III Impacto de los Centros de Autoacceso al Aprendizaje de Lenguas

Los centros de auto-acceso son “un área de estudio auto dirigido, donde se capacita a los usuarios en la teoría y práctica del estudio autónomo e independiente, el cual les motiva a avanzar en su propio auto aprendizaje”. Los centros de auto acceso cuentan actualmente cuenta con 5 distintas salas a las que los usuarios pueden acceder a manera de complementar el aprendizaje del inglés: la sala de lectura, video, audio, cómputo y karaoke; además el centro cuenta con los servicios de asesorías personalizadas y club de conversación.

A continuación, se dará una descripción breve acerca del impacto de cada sala en los usuarios del centro.

La sala de lectura es la sala más visitada del centro. En esta sala, los usuarios tienen acceso a novelas, revistas, periódicos en inglés de manera de que puedan practicar su comprensión lectora en esta misma lengua así como incrementar su vocabulario acerca de temas de su interés. Aunque esta sala está destinada a la práctica de la lectura del idioma inglés, la gran mayoría de nuestros usuarios utilizan los libros de apoyo de temas gramaticales para buscar más información o ejercicios para reforzar los temas de su clase de la lengua inglesa, que buscan el material que les ayude a completar tareas.

La sala de cómputo el usuario tiene acceso a bibliotecas virtuales, revistas, periódicos, artículos de distintos temas de interés para el usuario en inglés y proporciona un contexto apto para la práctica de la lectura en este mismo idioma, además el usuario puede practicar



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

gramática, expresión escrita por medio de ejercicios en línea, software, juegos para aprender vocabulario y también puede autoevaluarse y trabajar en sus debilidades.

En las **salas de audio y video** los usuarios pueden incrementar su vocabulario, así como conocer expresiones idiomáticas y “slang” en inglés, a la par de la pronunciación de cada nuevo ítem que adquieren a través de películas y música de su preferencia. Para cada sala se han creado distintas hojas de trabajo. Estas hojas están diseñadas para que el alumno trabaje de manera autónoma y acorde a su nivel de inglés: (principiante, intermedio o avanzado) y le permiten al usuario conocer nuevas estrategias para aprender una segunda lengua a través de la música o películas.

La sala de Karaoke es una nueva sala que le permite al usuario aprender conocer nuevo vocabulario así como poner en práctica su pronunciación y dicción en inglés por medio de la música y el canto. Es una forma de ayudar a los usuarios con nivel básico o pre-intermedio a adquirir confianza al hablar y/o al pronunciar enunciados en inglés.

Asesorías personalizadas. Los centros de auto acceso brindan dos tipos de asesoría. Hay 2 tipos de asesorías, las lingüísticas y meta-cognoscitivas. En estas sesiones se busca ayudar al usuario del centro con su aprendizaje de la lengua extranjera y a establecer un programa de trabajo personalizado. Además de constituir un factor motivacional y de acompañamiento en el auto aprendizaje de las lenguas extranjeras, este tipo de asesorías ayudan al alumno en varios niveles:

A nivel metodológico: se analiza la manera de aprender, se establece un plan de trabajo congruente con su tiempo y su estilo, se discuten varias técnicas de aprendizaje, y se sugieren nuevos materiales.

A nivel logístico: Se conocen las expectativas de aprendizaje de los usuarios y las necesidades de los usuarios del centro, se pueden establecer cursos y programas de apoyo a los usuarios, y se obtienen ideas interesantes para mejorar el trabajo dentro del centro.



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Este servicio de asesoría personalizada es realizada por los mismos coordinadores de cada a CAAL, o por algunos maestros del Programa Universitario de Inglés y algunos alumnos de la facultad de lenguas extranjeras que realizan su servicio social constitucional y practicas profesionales.

Los temas más recurrentes en las asesorías son dudas acerca de temas gramaticales o dudas al realizar sus tareas, aunque cabe mencionar que cada vez hay más usuarios interesados en recibir asesorías acerca de cómo prepararse para acreditar el examen TOEFL, a la par de conocer más estrategias para aprender inglés de manera independiente, para practicar y/o comenzar a aprender francés, entre otros.

Club de conversación: Desarrollar la habilidad oral es cada vez más y más demandado por los estudiantes. Los alumnos tienen la oportunidad de aprender inglés, así como practicar los conocimientos adquiridos en clase en un contexto real de una manera colectiva (ya que en cada clase los usuarios interactúan con alumnos de otras dependencias universitarias), dinámica y divertida. Asimismo, los usuarios pueden aprender las diferencias de vocabulario, acento y pronunciación entre el inglés británico y americano. Actualmente, el club es coordinado por distintos maestros del Programa Universitario de Inglés y dos maestras extranjeras de la Universidad de Southampton y otra por el acuerdo con COMEXUS.

Alumnos atendidos en el CAAL	
Campus	No. de alumnos
Colima	2674
Villa de Álvarez	1127
Coquimatlán	692
Tecomán	1543
Manzanillo	626
Total	6662



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

I.IV Reporte el aprovechamiento escolar registrado en el ciclo agosto 2010-julio 2011

Aprovechamiento Escolar en Bachillerato del Programa Universitario de Inglés. Ciclo Agosto 2010 – Enero 2011								
Delegación Regional	Matrícula	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	
Manzanillo	1549	1308	84	241	16			84.
Tecomán	1403	1195	85.17	124	8.83	36	2.56	96.57
Colima	1706	1428	83.70	170	9.96	40	2.34	96.01
Coquimatlán	152	139	91	13	9			91
Villa de Alvarez	1334	1271	95.27	37	2.77	12	.89	98.95
Total	6144	5341	87.83	585	9.31	88	1.93	93.30

Aprovechamiento Escolar en Bachillerato del Programa Universitario de Inglés. Ciclo Febrero – Julio 2011								
Delegación Regional	Matrícula	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	
Manzanillo	1491	1322	89	169	11			89
Tecomán	886	818	92.32	43	4.85	13	1.46	98.64
Colima	1631	1475	90.43	69	4.23	33	2.02	96.68
Coquimatlán	151	149	99	152	8			99
Villa de Alvarez	1321	1270	96.13	23	1.74	12	.90	98.78
Total	5480	5034	93.37	456	5.94	58	1.46	96.42

Aprovechamiento Escolar en PA y Lic. del Programa Universitario de Inglés. Ciclo Agosto 2010 – Enero 2011								
Delegación Regional	Matrícula	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	
Manzanillo	1859	1648	88.64	83	4.46	41	2.20	95.32
Tecomán	963	796	82.65	103	10.69	30	3.11	96.46
Colima	4547	4100	90.16	201	4.42	55	1.20	95.79
Coquimatlán	1539	1346	87.45	80	5.19	40	2.59	95.25
Villa de Alvarez	855	726	84.91	28	3.27	16	1.87	90.05
Total	9763	8783	87.76	495	5.60	188	2.19	94.57

Aprovechamiento Escolar en PA y Lic. del Programa Universitario de Inglés. Ciclo Febrero – Julio 2011								
Delegación Regional	Matrícula	Ordinario		Extraordinario		Regularización		% de aprobación
		No.	%	No.	%	No.	%	
Manzanillo	1617	1435	88.74	82	5.07	35	2.16	95.98
Tecomán	823	708	86.02	59	7.16	36	4.37	97.56
Colima	4010	3653	91.09	171	4.26	74	1.84	97.20
Coquimatlán	1318	1171	88.84	77	5.84	31	2.35	97.04
Villa de Alvarez	678	604	89.08	34	5.01	16	2.35	96.46
Total	8446	7571	88.75	423	5.49	192	2.61	96.85



I.V Administración de exámenes de inglés avanzado en el periodo de Octubre 2010 – Septiembre 2011

	# de exámenes
Aplicados	723
Acreditaron (550 pts. o más)	355
Acreditaron (500 - 550) NMS	77
Movilidad*	291

Durante el periodo de octubre 2010 – septiembre 2011, se solicitaron 723 exámenes de inglés avanzado. Los solicitantes de este examen tienen diferentes propósitos: acreditar la materia por 2 años en el nivel superior, acreditar la materia por dos semestres en el nivel medio superior, movilidad académica nacional o internacional a países de habla hispana e inglesa y con fines de saber su situación con respecto a la lengua. Del total de los aplicados con la finalidad de acreditar la materia en el nivel superior, fueron 355 quienes lograron 550 puntos o más. En el nivel medio superior, fueron 77 alumnos que obtuvieron entre 500 y 549 para así acreditar la materia por dos semestres. Esto significa que el 49% y el 11% respectivamente alcanzaron la meta deseada. Así mismo, 291 alumnos alcanzaron los requerimientos necesarios para realizar sus trámites de movilidad. En general del total de exámenes el 40% logró conseguir su objetivo al presentar dicho examen.

En el Nivel Superior, se sigue trabajando en la preparación continua para la acreditación de la materia (obteniendo 550 puntos en el examen de inglés avanzado) y en la constante insistencia de la práctica del idioma, para así poder obtener el beneficio futuro de una beca para movilidad a países de habla inglesa, donde los alumnos tendrían la oportunidad de mejorar y practicar el idioma.

Así mismo la implementación del material bibliográfico en inglés en los programas de estudio del nivel medio superior y superior ha venido a incentivar a los alumnos, ya que encuentran interesante la relación del idioma con su área de interés y formación. Destacándose entre otras facultades y escuelas la de Turismo, Mercadotecnia, Telemática, Economía y Ciencia y 24 bachilleratos.



Capítulo II. Personal

La planta docente del PUI está compuesta por 127 profesores por horas, una directora, una secretaria, 1 secretaria administrativa y una persona en apoyo de intendencia. De esta planta de profesores, 11 apoyan en diferentes actividades: 5 a la creación de los diferentes programas con propósitos específicos para las licenciaturas, en la creación del currículo para bachilleratos y diplomados de inglés para administrativos, así como en el sitio de Internet académico, en el programa de español para extranjeros, la actualización de la página de Internet de los Centros de Autoacceso, proyecto de observación didáctica, programa mentor y capacitación para profesores de diferentes áreas de estudio (CLIL). Los otros 6 profesores apoyan en las asesorías personalizadas y clubes de conversación en los Centros de Autoacceso.

Personal de la dependencia por función, género y tiempo de dedicación. 2011								
Personal	Tiempo completo		Medio tiempo		Por horas		Totales	
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres
Directivo		1						1
Personal de apoyo técnico	2	2					2	2
Docentes					54	74	54	74
Personal de apoyo administrativo								
Personal secretarial						1		1
Intendencia y mantenimiento					1	1	1	1
Prestadores de SSC y PP*					6	5	6	5
Becarios								
Participantes Proyectos "EVUC"								
Otros (especifique):								
Total	2	3			61	85	63	84

II.I Personal adscrito a la dependencia

Como se establece en la tabla siguiente son 125 profesores que tienen licenciatura como grado máximos de estudios, sin embargo, es de mencionarse que 13 de estos profesores se encuentran estudiando una maestría en Enseñanza del Inglés. Así mismo, 4 profesores, ya cuentan con estudios de maestría. Del personal de intendencia y mantenimiento, se encuentra estudiando en este momento sus estudios de licenciatura 1 persona.

Los profesores del PUI han contado desde la creación del programa con el apoyo financiero de la institución. Gracias a este apoyo se ha logrado que 15 profesores de inglés tengan la oportunidad de continuar sus estudios en instituciones



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

universitarias (University of Southampton, UK y University of Ottawa, Canada). Los maestros que este momento se encuentran haciendo sus estudios de maestría se convierten en capacitadores potenciales para el resto de la planta docente del PUI.

Personal de la dependencia por grado de estudios. 2011									
Personal	Grado máximo de estudios								Total
	Otro	Secundaria	Bachillerato	Profesional Asociado	Licenciatura	Especialidad	Maestría	Doctorado	
Directivo							1		1
Personal de apoyo técnico							4		4
Docentes					122		5		127
Personal de apoyo administrativo					1				1
Personal secretarial				1					1
Intendencia y mantenimiento			1		1				2
Prestadores de SSC y PP*			7		4				11
Otros (especifique):									
Total			8	1	131	1	8		147

Personal de la dependencia realizando estudios. 2011							
Personal	Otros	Licenciatura	Especialidad	Maestría	Doctorado	Pos-doctorado	Totales
Directivo				1			1
Personal de apoyo técnico				2			1
Docentes			1	11			12
Personal de apoyo administrativo							
Personal secretarial							
Intendencia y mantenimiento		1					1
Prestadores de SSC y PP*		4					4
Becarios							
Participantes Proyectos "EVUC"							
Otros (especifique):							
Total		5	1	14			19



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

II.II Capacitación y actualización

Asistencia a cursos. 2011		
Nombre del curso o taller	Número de asistentes	Lugar
Curso de aprendizaje basado en competencias	18 profesores PUI Todas las delegaciones	Universidad de Colima Mtra. Sadie Parker Freelance
Curso para elaboración de programa de inglés en línea	15 profesores PUI Todas las delegaciones	Universidad de Colima Mtro. David Connolly
Curso de Aprendizaje basado en Contenido y Lengua Integrados (CLIL)	5 profesores PUI 1 Profesor de contenido (Fac. Turismo)	English Language Centre Brighton, UK

Cursos impartidos. 2011		
Nombre del curso o taller	Número de asistentes	Lugar
Curso de expresión escrita académica para CAE	10 profesores del PUI	Universidad de Colima

Preparación académica de los profesores del PUI

Si bien es cierto, que el 91% de la planta docente del PUI fue formada en la Facultad de Lenguas Extranjeras de esta institución ha sido un requisito de continuo desarrollo profesional la certificación internacional de sus habilidades lingüísticas y metodológicas y últimamente la competencia para diseñar material y como tutores en línea.

Los profesores siguen preparándose para seguir desarrollando su habilidad lingüística, algunos de ellos ya lograron la certificación internacional en este año (CAE).

Certificaciones Internacionales	No. de Profesores	%
Profesores con certificación internacional (C.O.T.E / I.C.E.L.T.)	58	45%
Profesores con certificación internacional FCE / INGLÉS AVANZADO / IELTS / IBT / CAE	48	38%
Profesores con certificación internacional de E-tutoring	39	30%
Profesores con competencias en Online Materials Design	86	69%
Profesores con certificación internacional para ser examinadores orales	3	2%
Profesores en el Nivel Medio Superior capacitados en la evaluación de las competencias	50	100%



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Capítulo III. Convenios y redes de colaboración

Instituciones u organismos con convenios de colaboración		
Formales	Nombre	Principales actividades
Local		
Regional	Bachillerato 5/5	Coordinación del evento anual del maratón de inglés
Internacional	University of Southampton	Intercambio de maestros de inglés
	University of Southampton	Immersion Spanish course
	COMEXUS	Asistente de maestros de inglés



Capítulo IV. Gestión académica

IV.I Actividades colegiadas

Vinculación con dependencias universitarias 2011				
No.	Nombre del proyecto o actividad	Nombre de la dependencia	No. de reuniones	Principal impacto de la actividad realizada
1	Material de enseñanza de inglés, bajo el enfoque de competencias	Programa de Inglés / Bachilleratos de la Universidad	2 presenciales	El proyecto se encuentra en la primera fase, en la cual se da a conocer el libro a los alumnos y maestros y está por evaluarse la primera parcial.
2	Curso de inglés básico para personal administrativo y de servicios	Programa de Inglés / Delegación 5		Este semestre concluye el curso.

IV.II Mejora de la capacidad física instalada y equipamiento

Concepto	2011
	Número
Número de computadoras de escritorio	124
Número de computadores portátiles	6
Número de servidores	5
Impresoras	10
Total de equipos de cómputo	145



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés
Informe de Actividades 2011

Capítulo V. Proyectos específicos asociados a las dependencias

Avances del PEF			
Proyecto 1: Nombre del Fondo y año del proyecto			
Metas del Proyecto		% de avance	Explicación de las diferencias Programado vs. realizado
1.2.1	Reorientar las estrategias institucionales para el aprendizaje de una lengua extranjera en los PE reestructurados con el nuevo modelo educativo	50	El curso se llevará a cabo en octubre de 2011.



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Capítulo VI. Reconocimientos, premios y distinciones

No.	Nombre	Institución otorgante	Nombre del reconocimiento
1	Elma Lizeth García Almada	Facultad de Ciencias Marinas	Mejor docente 2011
2	Ana Valdovinos Rincón	Escuela de Comercio Exterior	Mejor docente 2011
3	Adelaida Silvestre Campos	Escuela de Comercio Exterior	Mejor docente 2011
4	Omar Arafat González Cafuentes	Facultad de Contabilidad Tecomán	Mejor docente 2011
5	René Alejandro Cortina Mora	Facultad de Ciencias Políticas y Sociales	Mejor docente 2011
6	Abel Ramos Madrigal	Facultad de Telemática	Mejor docente 2011
7	Peter Desiré Lippeveld	Facultad de Ciencias	Mejor docente 2011
8	Lizette Guadalupe Pérez Gutiérrez	Escuela de Mercadotecnia	Mejor docente 2011
9	Hortensia Margarita Brizuela Amezcua	Facultad de Ciencias de la Educación	Mejor docente 2011
10	Esmeralda Varela Morales	Facultad de Ciencias de la Educación	Mejor docente 2011



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Capítulo VII. Informe financiero

Informe financiero. 2011	
Ingresos	Ingresos*
Presupuesto ordinario (anualizado)	33,474.43
Presupuesto extraordinario (clasificado por su origen)	
▪ Remanente ejercicio anterior	315.57
Presupuesto por proyectos específicos.	
• Ingresos por proyectos del Programa Integral de Fortalecimiento Institucional (PIFI)	30,000.00
▪ Ingresos por proyectos del Presupuesto de Egresos de la Federación (PEF)	415,133.00
▪ Fondo Ramón Álvarez Buylla de Aldana (FRABA)	0.00
▪ Ingresos PROADU/PADES	0.00
▪ Ingresos por convenios	0.00
Otros ingresos clasificados por su origen	
▪ Ingresos por cuotas de recuperación	525,208.14
▪ Ingresos por prestación de servicios	0.00
▪ Intereses por cuentas bancarias	1,463.86
▪ Donativos	198,888.12
▪ Otros	
Subtotal: ingresos hasta 30 de septiembre de 2011	1,204,483.12
Egresos	Monto
▪ Materiales y suministros	378,699.86
▪ Servicios generales	296,958.57
▪ Becas	0.00
▪ Bienes muebles e inmuebles	37,636.60
▪ Otros	103,387.35
Total de egresos hasta 30 de septiembre de 2011	816,682.38
Saldo al 30 de septiembre de 2011	387,800.74

* Monto (en pesos)



Capítulo VIII. Avances del Programa Operativo Anual 2011

O.P. 2.- Impulsar el desarrollo profesional de los profesores del PUI y comunidad universitaria interesada			
E. Metas (M)	Valor programado	% alcanzado	Explicación de las diferencias
2.1.- Diseño de un programa de desarrollo profesional continuo para profesores del PUI	100	80%	El programa se encuentra actualizándose.
2.2.- Actualizar las competencias metodológicas y lingüísticas de los profesores del PUI	100	80%	Falta un pequeño grupo de maestros por capacitarse en su habilidad lingüística.
2.3.- Participar en eventos de desarrollo profesional diferentes a la capacitación o actualización de competencias	100	80%	Faltan varios maestros en capacitarse en su actualización de competencias.
2.4.- Actualizar las competencias lingüísticas del inglés del personal de otras áreas	100	40%	Debido a las diferentes actividades y ocupaciones del personal de otras áreas, se ha complicado acordar los cursos de capacitación, pero se ha empezado a trabajar con la Escuela de Turismo y Mercadotecnia.



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Conclusiones

Para concluir este documento que como ya se mencionó resume las actividades destacables de este año de trabajo, es importante mencionar la elaboración del análisis al Programa Universitario de Inglés, denominado: La enseñanza de inglés en la Universidad de Colima dentro de un nuevo contexto educativo: Un ejercicio académico de análisis y reflexión, en donde se incluyó la opinión de distintos profesores de inglés.

El documento presenta una descripción de los antecedentes del PUI, así como los acuerdos en donde se crea el programa y su reglamento. También, describe los logros alcanzados del PUI en relación a los acuerdos firmados. Se expone la situación en la que se encuentra la enseñanza del inglés en forma masiva, en algunas Instituciones de Educación Superior en México. Se proponen las competencias lingüísticas mínimas que estudiantes del nivel medio superior y superior pueden desarrollar. Se muestran algunas de las debilidades y amenazas del PUI, así como una sección que describe la situación del PUI y junto a ellos algunas propuestas.

Este documento fue el fundamento para el desarrollo de un más amplio documento, aun en construcción, del Marco institucional para la enseñanza y el aprendizaje de lenguas, en donde se define el proyecto de lenguas de la Universidad de Colima, de los próximos años. El marco detalla lo que tienen que aprender a hacer los estudiantes de lenguas con el fin de utilizar una lengua para comunicarse, así como los conocimientos y competencias que tienen que desarrollar para actuar de manera eficaz. El marco define niveles de dominio de la lengua que permiten comprobar el progreso de los alumnos en cada fase del aprendizaje y a lo largo de su vida escolar y profesional.

Así mismo, dentro del programa establecido para la capacitación y desarrollo profesional del personal docente, se capacitó a xx profesores para el mejoramiento de sus competencias lingüísticas y de escritura con el Certificate of Advance English (CAE), Business English



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Certificate, Core competencies for Education, Competencies Evaluation, and Student Centredness Strategies.

De los resultados de estas capacitaciones y del crecimiento profesional de los profesores de inglés se ha visto reflejado en el aula, ya que este año fueron 10 premios al mejor docente los obtenidos por profesores del PUI.

El aumento en la asistencia a los CAALes para desarrollar la habilidad oral en clubes de conversación y trabajo independiente para prepararse en exámenes internacionales así como el aumento en la solicitud de exámenes para acreditar la materia en el nivel medio superior y lograrlo. Así mismo los indicadores de aprobación de la materia de inglés.

Además de la capacitación intensiva de este año, entre las actividades que tienen un impacto importante en la comunidad universitaria, y que se consideran de mucha relevancia, porque hacen que los usuarios de la lengua inglesa se sientan más motivados en el estudio de contenidos de áreas de interés usando una lengua extranjera como vehículo de aprendizaje, creando necesidades por desarrollar la habilidad que en el aula no puede ser personalmente atendida y que hace que propicia que los usuarios se interesen por trabajar independientemente en los Centros de Autoacceso. Entre estas acciones se encuentran los programas de inglés implementados con propósitos específicos, tanto como para personal administrativo y secretarial, profesores de otras áreas y los realizados para las facultades de Ciencias de la Educación, Economía, Pedagogía, Relaciones Públicas, Enfermería y el CLIL en Mercadotecnia.

Otras acciones que impactan en la motivación por el estudio del inglés son los concursos y eventos que año con año se realizan extracurricularmente como el ya tradicional Café Literario en los bachilleratos 1 y 4; la presentación navideña en la Facultad de Letras y Comunicación, el concurso de ortografía del Bachillerato 8 en Manzanillo y, el proyecto de Halloween en la Facultad de Turismo.



UNIVERSIDAD DE COLIMA

Programa Universitario de Inglés Informe de Actividades 2011

Áreas de atención

- Para tomar decisiones más eficientes será necesario destinar tiempo a la investigación de la práctica docente lo que requiere de una estrategia de formación en la investigación.
- Si bien es cierto que hay áreas de formación que han sido atendidas, se necesita más acercamiento a otras áreas con las que aun no se ha trabajado colaborativamente. Y la estrategia para lograr dicha cercanía será enviar los cuestionarios de necesidades con respecto a la formación en el aprendizaje en lenguas para poder trabajar en base a dichas necesidades.
- Para atender la política de internacionalización de la universidad y dado los acuerdos firmados con Malasia y Tailandia, se ha estado implementando el CLIL, se necesita monitorear y evaluar esta metodología y seguir capacitando a profesores de diferentes áreas con habilidades lingüísticas avanzadas en el inglés e implementar el trabajo colaborativo entre profesores de inglés y de otras áreas, para que de manera conjunta se trabajen la lengua y el contenido por área de conocimiento.